

HMD

HMD Fusion

Uživatelská příručka

Obsah

1	Informace o této uživatelské příručce	5
2	Začínáme	6
	Aktualizujte průběžně software telefonu	6
	Tlačítka a části	6
	Vložení SIM karty a paměťové karty	7
	Nabijte si zařízení	8
	Zapnutí a nastavení telefonu	9
	Dotykový displej	10
	Použití eSIM	14
3	Ochrana telefonu	15
	Zamykání a odemykání telefonu	15
	Ochrana telefonu zamykáním obrazovky	15
	Ochrana telefonu otiskem prstu	15
	Ochrana telefonu pomocí obličeje	16
	Nalezení ztraceného telefonu	17
	Ochrana telefonu	17
4	Základy	18
	Přizpůsobení telefonu	18
	Oznámení	18
	Ovládání hlasitosti	19
	Automatická oprava textu	20
	Výdrž baterie	20
	Zpřístupnění	21
	Opravitelnost	23

5	Spojení s rodinou a přáteli	24
	Hovory	24
	Kontakty	24
	Posílání zpráv	25
	E-mail	25
6	Fotoaparát	26
	Základy práce s fotoaparátem	26
	Fotografie a videa	26
7	Internet a připojení	28
	Zapnutí funkce Wi-Fi	28
	Procházení webu	28
	Bluetooth®	29
	NFC	30
	VPN	31
8	Organizace dne	32
	Datum a čas	32
	Budík	32
	Kalendář	33
9	Mapy	34
	Hledání míst a navigace	34
10	Aplikace, aktualizace a zálohování	35
	Získávání aplikací z Google Play	35
	Aktualizace softwaru telefonu	35
	Zálohování dat	35
	Obnovení původního nastavení a odstranění soukromého obsahu z telefonu	36

11 Informace o výrobku a bezpečnostní informace	37
Pro vaši bezpečnost	37
Síťové služby a poplatky	40
Tísňová volání	40
Péče o zařízení	41
Recyklace	42
Symbol přeškrtnutého kontejneru	42
Informace o baterii a nabíječce	42
Malé děti	44
Nikl	44
Zdravotnické přístroje	44
Implantované zdravotnické přístroje	44
Sluch	45
Chraňte přístroj před nebezpečným obsahem	45
Dopravní prostředky	45
Potenciálně výbušná prostředí	46
Certifikační informace	46
Správa digitálních práv	47
Autorská práva a další upozornění	47

1 Informace o této uživatelské příručce



Důležité: Důležité informace o bezpečném používání vašeho zařízení a baterie si přečtěte „Informace o produktu a bezpečnosti“, než začnete zařízení používat. Chcete-li zjistit, jak s novým zařízením začít pracovat, přečtěte si uživatelskou příručku.

2 Začínáme

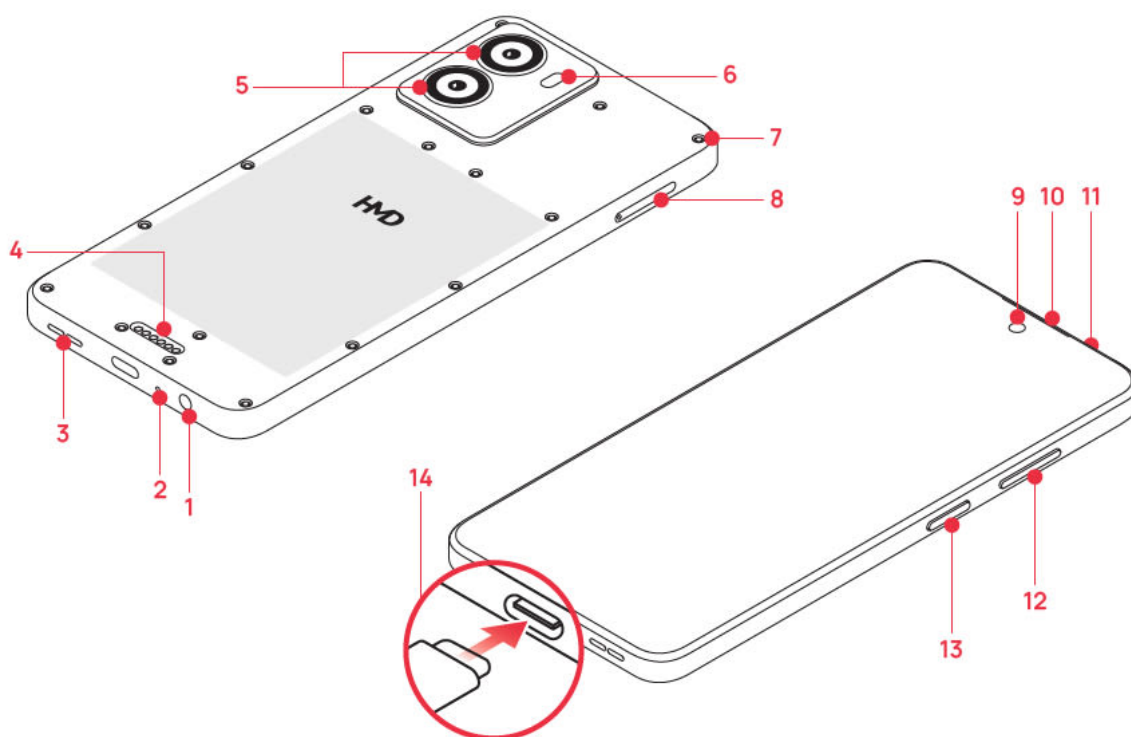
AKTUALIZUJTE PRŮBĚŽNĚ SOFTWARE TELEFONU

Software telefonu

Udržujte telefon aktualizovaný. Přijímejte dostupné aktualizace softwaru, můžete tak získat nové a vylepšené funkce telefonu. Aktualizace softwaru může také zlepšit výkon telefonu.

TLAČÍTKA A ČÁSTI

Telefon



Tato uživatelská příručka se týká těchto modelů: TA-1640, TA-1643, TA-1648, TA-1658, TA-1670.

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Konektor náhlavní soupravy | 6. Blesk |
| 2. Mikrofon | 7. Šrouby zadního krytu |
| 3. Reproduktor | 8. Slot SIM karty a paměťové karty |
| 4. Chytré piny | 9. Přední fotoaparát |
| 5. Fotoaparát | 10. Sluchátko |

11. Mikrofon
12. Tlačítka ovládání hlasitosti
13. Tlačítko vypínače/zámku, snímač otisku prstu
14. Konektor USB

Některá příslušenství uvedená v této uživatelské příručce, například nabíječka, headset nebo datový kabel, se mohou prodávat zvlášť.

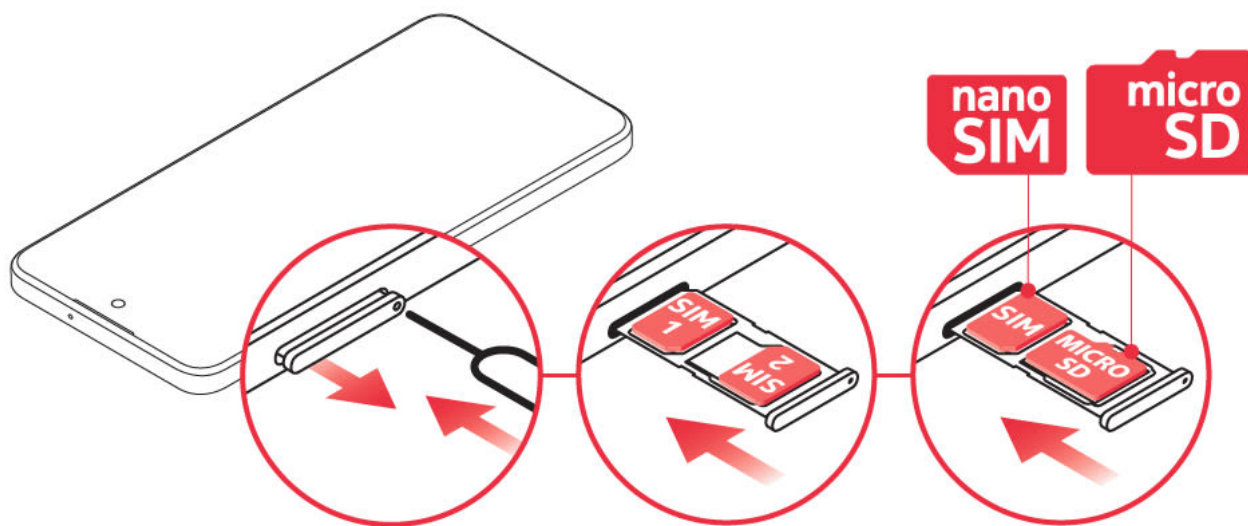
Části a konektory, magnetismus

Nepřipojujte výrobky, které vytvářejí výkonový signál, protože by to mohlo přístroj poškodit. Do zvukového konektoru nepřipojujte žádný zdroj napětí. Když do zvukového konektoru připojujete sluchátka nebo externí zařízení neschválené pro použití s tímto přístrojem, věnujte zvýšenou pozornost nastavení hlasitosti.

Části přístroje jsou magnetické. K přístroji mohou být přitahovány kovové materiály. V blízkosti přístroje nenechávejte delší dobu platební ani jiné magnetické karty, protože by se mohly poškodit.

VLOŽENÍ SIM KARTY A PAMĚŤOVÉ KARTY

Vložení karet



1. Otevřete držák SIM karty a paměťové karty: zasuňte nástroj na otevírání držáku do otvoru v držáku a vysuňte držák ven.
2. Vložte nanoSIM kartu do slotu pro SIM kartu v držáku kontakty směrem dolů.
3. Máte-li duální telefon na dvě SIM, druhou SIM kartu vložte do slotu SIM2.
4. Pokud máte paměťovou kartu, vložte ji do slotu pro paměťovou kartu.
5. Zasuňte držák karet zpět.

Používejte pouze originální nanoSIM karty. Použití nekompatibilní SIM karty může poškodit kartu nebo zařízení a data uložená na kartě.

Používejte pouze kompatibilní paměťové karty schválené k použití s tímto přístrojem. Nekompatibilní karty mohou způsobit poškození karty a zařízení a poškodit data uložená na kartě.

Pokud máte eSIM kartu

Pokud máte eSIM kartu a nikoli fyzickou SIM kartu, zapněte telefon a postupujte podle pokynů, které se na něm zobrazí. Pro aktivaci eSIM karty potřebujete připojení Wi-Fi. Chcete-li si zakoupit eSIM kartu, obraťte se na svého operátora. Mějte na paměti, že pokud máte telefon na jednu SIM kartu, můžete mít v jeden okamžik aktivní pouze jednu SIM kartu, ať už se jedná o fyzickou nebo eSIM kartu. Pokud máte telefon na dvě SIM karty, můžete mít v jeden okamžik aktivní dvě fyzické SIM karty nebo fyzickou SIM kartu a eSIM kartu. Informace o eSIM kartách získáte u svého operátora sítě.



Tip: Chcete-li zjistit, zda váš telefon může používat 2 SIM karty, podívejte se na štítek na prodejní krabici. Jsou-li na štítku 2 kódy IMEI, je telefon duální (pro dvě SIM karty).



Poznámka: Pokud máte telefon pro dvě SIM karty s jediným držákem SIM karty, nemůžete používat současně obě SIM karty a paměťovou kartu.



Důležité: Neodebírejte paměťovou kartu, pokud ji zrovna některá aplikace používá. Mohlo by dojít k poškození paměťové karty, zařízení a dat uložených na kartě.



Tip: Použijte rychlou paměťovou kartu microSD s kapacitou až 1 TB od známého výrobce.



Poznámka: Předinstalovaný systémový software a aplikace zabírají významnou část paměti.

NABIJTE SI ZAŘÍZENÍ

Vaše baterie byla částečně nabita z výroby, ale před použitím zařízení ji může být nutné dobít.

Nabíjení baterie

1. Připojte nabíječku do zásuvky elektrické sítě.
2. Připojte nabíječku k zařízení.

Nepřebíjejte baterii: Jakmile je nabíjení zařízení dokončeno, nejprve odpojte nabíječku od zařízení a poté od elektrické zásuvky.

Nepřetěžujte baterii: Nenechávejte baterii klesnout pod 20 % ani ji nepoužívejte, dokud se nevybije a nevypne.

Když je baterie zcela vybitá, může trvat několik minut, než tablet zobrazí kontrolku nabíjení.



Tip: Nabíjení přes USB můžete použít, když není k dispozici zásuvka ve zdi. Účinnost nabíjení přes rozhraní USB může ovlivňovat řada faktorů a zahájení nabíjení i vlastní nabití telefonu na provozní úroveň může trvat velmi dlouho.

Model nabíječky

Pro země EU: Používejte své zařízení pouze s originální dobíjecí baterií HBA5020AB. Nabijte své zařízení pomocí nabíječky HAD-010. Typ zástrčky nabíječky se může lišit. Společnost HMD Global může pro toto zařízení vyrobit další modely baterií nebo nabíječek.

Z ekologických důvodů toto balení neobsahuje nabíječku. Toto zařízení lze napájet pomocí většiny napájecích adaptérů USB a kabelu s konektorem USB Type-C. Používejte pouze nabíječky a kabely, které jsou v souladu s platnými předpisy zemí a mezinárodními a regionálními bezpečnostními normami, abyste předešli jakémukoli riziku škody na majetku nebo zranění osob. Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimálně 2,5 wattů požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 20 wattů, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

Toto zařízení podporuje kabel USB-C. Zařízení můžete nabíjet také přes kabel USB z počítače, může to ale trvat déle.

Toto zařízení podporuje rychlé nabíjení přes USB PD.

Pro ostatní země: Nabijte své zařízení pomocí nabíječky HAD-010. Společnost HMD Global může pro toto zařízení vyrobit další modely baterií nebo nabíječek. Doba dobíjení se může lišit, záleží na možnostech zařízení. Některá příslušenství uvedená v této uživatelské příručce, například nabíječka, headset nebo datový kabel, se mohou prodávat zvlášť.

Pokud není součástí prodejního balení nabíječka, nabíjejte zařízení pomocí datového kabelu (součástí dodávky) a napájecího adaptéru USB (může být prodáván samostatně). Zařízení můžete nabíjet pomocí kabelů a napájecích adaptérů jiných výrobců, které jsou kompatibilní s rozhraním USB 2.0 nebo novějším a s platnými předpisy zemí a mezinárodními a regionálními bezpečnostními normami. Jiné adaptéry nemusí splňovat platné bezpečnostní normy a nabíjení pomocí takových adaptérů by mohlo představovat riziko škody na majetku nebo zranění osob. Pro optimalizaci nabíjení vašeho zařízení se doporučuje použít napájecí adaptér se vstupem 100–240 V (~50/60 Hz, 0,35 A) a výstupem 9 V/2 A.

ZAPNUTÍ A NASTAVENÍ TELEFONU

Zapnutí telefonu

Při prvním zapnutí vás telefon provede nastavením připojení k síti a nastavením telefonu.

1. Podržte stisknutý vypínač.
2. Zvolte jazyk a oblast.
3. Postupujte podle pokynů zobrazených v telefonu.

Přenesení dat z předchozího telefonu

Data ze starého telefonu můžete přenést to nového telefonu pomocí účtu Google.

Chcete-li zálohovat data ve starém telefonu do účtu Google, postupujte podle návodu v uživatelské příručce ke starému telefonu.

Obnovení nastavení aplikací z předchozího telefonu se systémem Android™.

Pokud měl váš předchozí telefon systém Android a byl nastaven na zálohování dat do účtu Google, můžete obnovit nastavení svých aplikací i hesel.

1. Klepněte na **Nastavení** > **Hesla a účty** > **Přidat účet** > **Google**.
2. Zvolte data, která chcete obnovit v novém telefonu. Po připojení telefonu k internetu se automaticky zahájí synchronizace.

Vypnutí telefonu

Chcete-li telefon vypnout, současně stiskněte vypínač a tlačítko zesílení hlasitosti a vyberte možnost **Vypnout**.

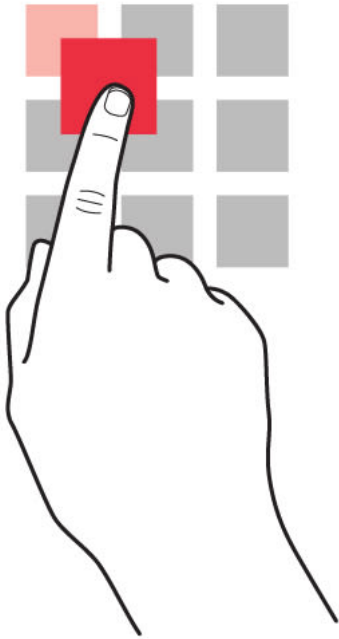


Tip: Pokud chcete telefon vypnout stisknutím a podržením vypínače, klepněte na možnost **Nastavení** > **Systém** > **Gesta** > **Stisknutí a podržení vypínače** a vyberte možnost **Nabídka napájení a Digitální asistent**.

DOTYKOVÝ DISPLEJ

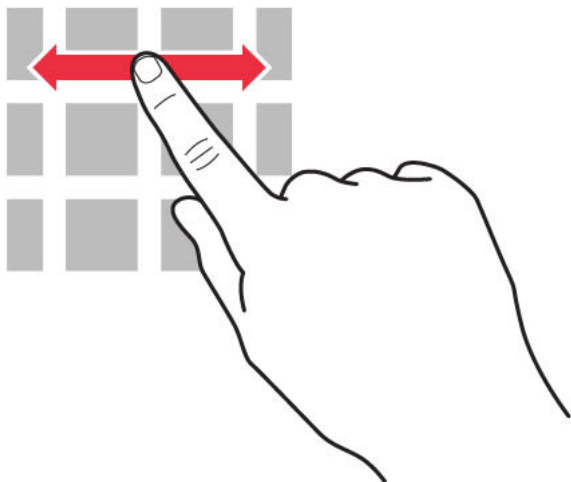
Důležité: Chraňte dotykový displej před poškrábáním. Nikdy s dotykovým displejem nepoužívejte běžné pero, tužku ani jiné ostré předměty.

Přetahování položek



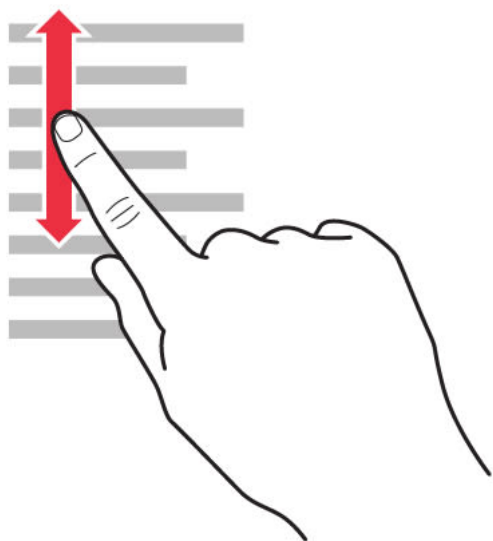
Položte na položku na několik sekund prst a posuňte ho po displeji.

Přejetí



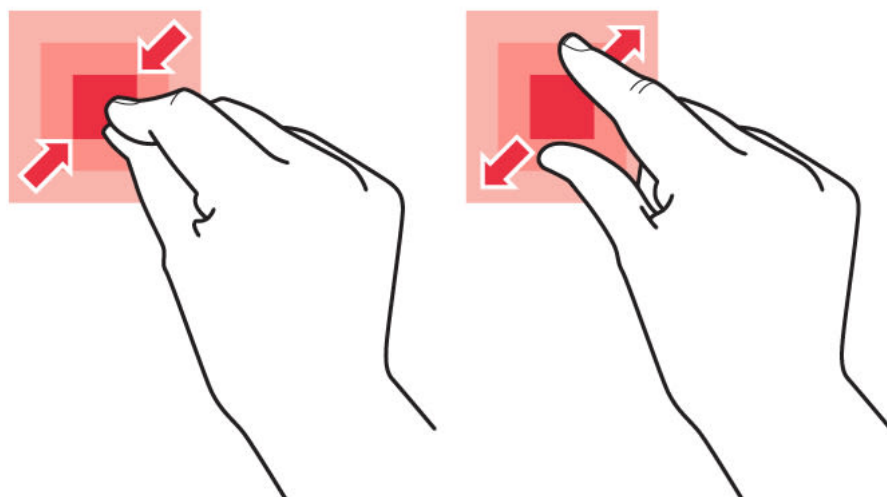
Položte prst na displej a posuňte ho v požadovaném směru.

Posouvání dlouhého seznamu nebo menu



Rychle přejeďte prstem nahoru nebo dolů po displeji a poté prst zvedněte. Posouvání zastavíte klepnutím na displej.

Zvětšení nebo zmenšení



Položte na položku (třeba na mapu, fotografii nebo webovou stránku) dva prsty a posuňte je od sebe nebo k sobě.

Zamknutí orientace obrazovky

Když telefon otočíte o 90 stupňů, obrazovka se automaticky otočí.

Chcete-li zamknout orientaci displeje na výšku, přejeďte z horního okraje displeje dolů a klepněte na možnost **Automatické otáčení** > **Vypnuto**.

Navigace pomocí gest

Chcete-li zapnout navigaci pomocí gest, klepněte na možnost **Nastavení** > **Systém** > **Gesta** > **Režim navigace** > **Navigace pomocí gest**.

- Chcete-li zobrazit všechny své aplikace, na domovské obrazovce přejeďte prstem po obrazovce nahoru.
- Chcete-li přejít na domovskou obrazovku, přejeďte prstem nahoru ze spodní části obrazovky. Aplikace, kterou jste zrovna používali, zůstane spuštěná na pozadí.
- Chcete-li zjistit, které aplikace máte otevřené, přejeďte prstem nahoru ze spodní části obrazovky bez uvolnění prstu, dokud nevidíte aplikace, a potom prst uvolněte. Chcete-li přejít k jiné otevřené aplikaci, klepněte na ni. Chcete-li ukončit všechny spuštěné aplikace, přejeďte prstem doprava přes všechny aplikace a klepněte na **SMAZAT VŠE**.
- Chcete-li se vrátit na předchozí obrazovku, potáhněte prstem od pravého nebo levého okraje obrazovky. Telefon si pamatuje všechny aplikace a weby, které jste navštívili od posledního zamknutí displeje.

Navigace pomocí tlačítek

Chcete-li zapnout navigační tlačítka, klepněte na možnost **Nastavení** > **Systém** > **Gesta** > **Režim navigace** > **Navigace pomocí 3 tlačítek**.

- Chcete-li zobrazit všechny své aplikace, na domovské obrazovce přejeďte ze spodní části obrazovky nahoru.
- Chcete-li přejít na domovskou obrazovku, klepněte na **●**. Aplikace, kterou jste zrovna používali, zůstane spuštěná na pozadí.
- Chcete-li zjistit, které aplikace máte otevřené, klepněte na **■**. Chcete-li přejít k jiné otevřené aplikaci, přejeďte doprava a klepněte na ni. Chcete-li ukončit všechny spuštěné aplikace, přejeďte prstem doprava přes všechny aplikace a klepněte na **SMAZAT VŠE**.
- Chcete-li se vrátit na předchozí obrazovku, na které jste byli, klepněte na **◀**. Telefon si pamatuje všechny aplikace a weby, které jste navštívili od posledního zamknutí displeje.

POUŽITÍ ESIM

Aktivujte svou eSIM

Pokud jste eSIM kartu neaktivovali při prvním zapnutí telefonu, můžete ji aktivovat v nastavení. Pokud nemáte v telefonu vloženou fyzickou SIM kartu, potřebujete k aktivaci eSIM připojení Wi-Fi: Klepněte na **Nastavení** > **Síť a internet** > **Internet** a zapněte **Wi-Fi**.

1. Klepněte na **Nastavení** > **Síť a internet** > **SIM karty**.
Klepněte na **Potřebujete pomoc?** > **Zadat jej ručně** a zadejte kód, který jste obdrželi od svého operátora sítě.
2. Pokud nemáte v telefonu vloženou fyzickou SIM kartu, klepněte na **Stáhnout místo toho eSIM?**. Pokud již máte vloženou fyzickou SIM kartu, klepněte na **Přidat eSIM**.
3. Pokud jste od operátora dostali kód QR, naskenujte jej telefonem nebo
4. Klepněte na možnost **Pokračovat** > **Stáhnout** a počkejte, dokud se eSIM nestáhne do telefonu.
5. Klepněte na možnost **Nastavení** a eSIM a zapněte možnost **Používat eSIM**.

V závislosti na jejich velikosti pojme tento telefon až 10 eSIM karet. Nemáte-li dostatek místa na eSIM karty, odeberte eSIM kartu v nabídce **Nastavení**.

Přepínání mezi eSIM kartami

Pokud máte několik eSIM karet a chcete přepnout na používání jiné eSIM, klepněte na **Nastavení** > **Síť a internet** > **SIM karty**, klepněte na eSIM, kterou chcete používat, a zapněte možnost **Použít eSIM**.

Přepnutí na fyzickou SIM kartu

1. Vložte do telefonu SIM kartu.
2. Telefon se odpojí od sítě eSIM. Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.
3. Až telefon načte SIM kartu, klepněte na možnost **SIM karta** a přepněte na možnost **Použít SIM kartu**.

Odstranění eSIM z telefonu

Chcete-li z telefonu odstranit eSIM kartu, klepněte na **Nastavení** > **Síť a internet** > **SIM karty**, klepněte na eSIM, kterou chcete odstranit, a klepněte na **Odstranit eSIM**. Nezapomeňte však, že tím nezrušíte předplatné u svého operátora sítě. Pokud chcete odstraněnou eSIM použít v telefonu později, obraťte se na operátora sítě.

3 Ochrana telefonu

ZAMYKÁNÍ A ODEMYKÁNÍ TELEFONU

Zamykání telefonu

Chcete-li předejít náhodnému volání v době, kdy máte telefon v kapse nebo kabelce, můžete zamykat tlačítka a displej telefonu.

Pro zamknutí tlačítek a displeje stiskněte vypínač.

Odemykání tlačítek a displeje

Stiskněte vypínač a přejeďte po displeji nahoru. Na výzvu zadejte další údaje.

OCHRANA TELEFONU ZAMYKÁNÍM OBRAZOVKY

Telefon můžete nastavit tak, aby při odemykání displeje vyžadoval ověření.

Nastavení zámku obrazovky

1. Klepněte na možnost **Nastavení** > **Zabezpečení a soukromí** > **Odemčení zařízení** > **Zámek obrazovky** .
2. Vyberte typ zámku a postupujte podle pokynů v telefonu.

OCHRANA TELEFONU OTISKEM PRSTU

Přidání otisku prstu

1. Klepněte na možnost **Nastavení** > **Zabezpečení a soukromí** > **Odemčení zařízení** > **Odemykání obličejem a otiskem prstu** .
2. Zvolte záložní metodu odemknutí zamknuté obrazovky a postupujte podle pokynů na telefonu.

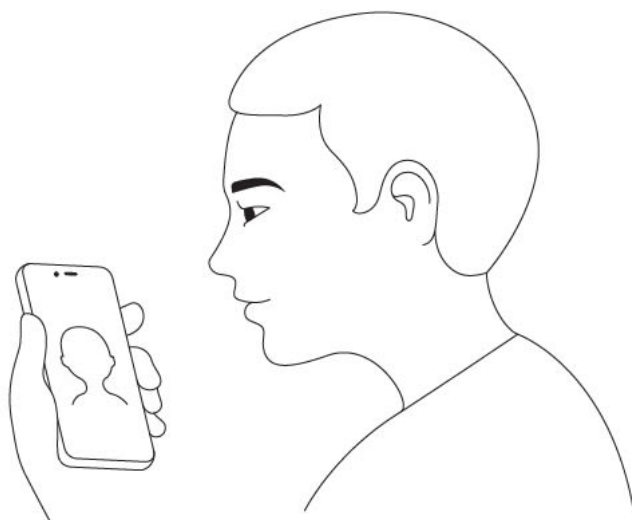
Odemykání telefonu prstem

Položte na vypínač zaregistrovaný prst.

Pokud má snímač otisků prstů závad a nemůžete k obnovení nebo restartování telefonu použít některou alternativní metodu přihlášení, bude telefon vyžadovat zásah autorizovaným servisním pracovníkem. Mohou být vyžadovány další poplatky a všechna osobní data v telefonu mohou být odstraněna. Další informace zjistíte v nejbližším středisku péče o zákazníky nebo u prodejce.

OCHRANA TELEFONU POMOCÍ OBLIČEJE

Nastavení rozpoznání obličeje



1. Klepněte na možnost **Nastavení** > **Zabezpečení a soukromí** > **Odemčení zařízení** > **Odemykání obličejem a otiskem prstu**.
2. Zvolte záložní metody odemknutí zamknuté obrazovky a postupujte podle pokynů na telefonu.

Nechte otevřené oči a ujistěte se, že je váš obličej zcela viditelný a není zakrytý žádným předmětem, například pokrývkou hlavy nebo slunečními brýlemi.



Poznámka: Odemykání telefonu pomocí obličeje není tak bezpečné jako pomocí otisku prstu, vzorce nebo hesla. Telefon může totiž odemknout někdo nebo něco podobného vzhledu. Odemykání obličejem nemusí správně fungovat s podsvícením nebo v příliš tmavém nebo světlém prostředí.

Odemykání telefonu obličejem

Pro odemknutí telefonu stačí zapnout obrazovku a podívat se do předního fotoaparátu.

Pokud rozpoznávání obličeje nefunguje a nemůžete k obnovení nebo restartování telefonu použít některou alternativní metodu přihlášení, bude telefon vyžadovat servisní zásah. Mohou být vyžadovány další poplatky a všechna osobní data v telefonu mohou být odstraněna. Další informace získáte v nejbližším autorizovaném servisním středisku nebo u prodejce.

NALEZENÍ ZTRACENÉHO TELEFONU

Nalezení nebo zamknutí telefonu

Pokud jste přihlášení k účtu Google a telefon ztratíte, můžete ho najít, zamknout nebo vymazat na dálku. U telefonů s přiřazeným účtem Google je ve výchozím stavu zapnuta funkce hledání telefonu.

Chcete-li použít funkci hledání telefonu, musí telefon:

- Zapnuto
- Viditelné na Google Play
- Přihlášeno k účtu Google
- Poloha zapnuta
- Připojeno k mobilním datům nebo Wi-Fi
- Funkce Najít moje zařízení je zapnutá

Když se funkce hledání telefonu spojí s telefonem, uvidíte místo, kde se nachází, a do telefonu přijde upozornění.

1. Otevřete v počítači, tabletu nebo telefonu připojeném k Internetu stránku android.com/find a přihlaste se ke svému účtu Google.
2. Pokud máte více než jeden telefon, klepněte v horní části obrazovky na ztracený telefon.
3. Podívejte se na mapě, kde se telefon nachází. Uvedená poloha je přibližná a nemusí být přesná.

Pokud váš telefon nelze najít, zobrazí služba hledání telefonu poslední známou polohu (pokud je k dispozici). Chcete-li telefon zamknout nebo vymazat, postupujte podle pokynů na webu.

OCHRANA TELEFONU

Ochrana při každodenním používání

Chcete-li telefonu a chytrým pinům poskytnout lepší ochranu proti nárazům při každodenním používání, doporučujeme vždy používat telefon s jedním z návlků.

4 Základy

PŘIZPŮSOBENÍ TELEFONU

Změna tapety

Klepněte na **Nastavení** > **Tapeta a ikona** > **Tapeta a styl** .

Změna vyzváněcího tónu telefonu

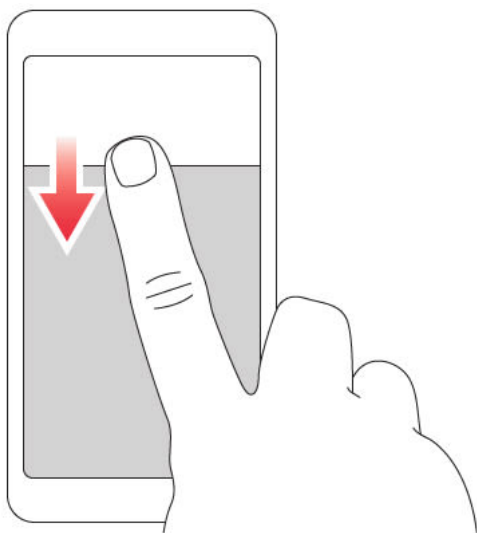
Klepněte na možnost **Nastavení** > **Zvuk a vibrace** > **Vyzváněcí tón SIM1** nebo **Vyzváněcí tón SIM2** a vyberte tón.

Změna tónu oznámení zprávy

Klepněte na **Nastavení** > **Zvuk a vibrace** > **Výchozí zvuk oznámení** .

OZNÁMENÍ

Panel oznámení

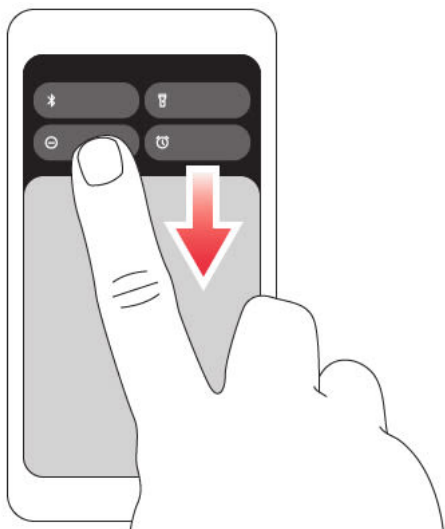



Když obdržíte nová oznámení, například na zprávy nebo nepřijaté hovory, v horní části displeje se zobrazí ikony.

Chcete-li zobrazit další informace o oznámeních, přejeďte z horního okraje displeje dolů. Chcete-li zobrazení zavřít, přejeďte po displeji nahoru.

Chcete-li změnit nastavení oznámení některé aplikace, klepněte na možnost **Nastavení** > **Oznámení** > **Oznámení aplikací** > **Poslední** > **Všechny aplikace** a zapněte nebo vypněte oznámení dané aplikace.

Použití položek rychlého přístupu



Funkci aktivujete klepnutím na příslušnou položku rychlého přístupu na panelu oznámení. Další položky zobrazíte přetažením menu dolů. Chcete-li přidat nové položky, klepněte na tlačítko , přidržeťte prst na položce a přetáhněte ji na požadované místo.

OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI

Změna nastavení hlasitosti



Pokud v hlasitém prostředí špatně slyšíte vyzvánění telefonu nebo jsou volání příliš hlasitá, můžete tlačítka nastavení po stranách telefonu hlasitost upravit podle potřeby.

Nepřipojujte výrobky, které vytvářejí výkonový signál, protože by to mohlo přístroj poškodit. Do zvukového konektoru nepřipojujte žádný zdroj napětí. Když do zvukového konektoru připojujete sluchátka nebo externí zařízení neschválené pro použití s tímto přístrojem, věnujte zvýšenou pozornost nastavení hlasitosti.

Změna hlasitosti pro média a aplikace

1. Stisknutím tlačítka hlasitosti zobrazíte indikátor hlasitosti.
2. Klepněte na **...**.
3. Přetáhněte posuvník indikátoru hlasitosti doleva nebo doprava.
4. Klepněte na možnost **HOTOVO**.

Přepnutí telefonu do tichého režimu

1. Stiskněte tlačítko hlasitosti.
2. Klepněte na .
3. Po klepnutí na  bude telefon pouze vibrovat, klepnutím na  ho zcela ztišíte.

AUTOMATICKÁ OPRAVA TEXTU

Návrhy slov na klávesnici

Telefon vám při psaní může navrhopvat slova, aby psaní urychlil a zpřesnil. Funkce navrhování slov nemusí být k dispozici ve všech jazycích.

Když začnete psát slovo, telefon navrhuje možná slova. Když je na panelu návrhů zobrazeno požadované slovo, zvolte ho. Chcete-li zobrazit další návrhy, klepněte na návrh a přidržte na něm prst.

Tip: Pokud je navržené slovo označeno tučně, telefon jím psané slovo nahrazuje automaticky. Pokud je slovo napsáno špatně, klepněte na něj a přidržte na něm prst, a uvidíte několik dalších návrhů.



Pokud nechcete, aby klávesnice při psaní navrhovala slova, vypněte funkci Oprava textu. Klepněte na **Nastavení** > **System** > **Klávesnice** > **Softwarová klávesnice**. Zvolte klávesnici, kterou obvykle používáte. Klepněte na **Oprava textu** a vypněte metody opravy textu, které nechcete používat.

Opravování slov

Pokud si všimnete, že máte ve slově překlep, klepněte na něj a uvidíte několik návrhů oprav.

Vypnutí kontroly pravopisu

Klepněte na **Nastavení** > **System** > **Klávesnice** > **Kontrola pravopisu** a vypněte možnost **Kontrola pravopisu**.

VÝDRŽ BATERIE

Šetřete energii

1. Vypněte nepotřebné zvuky, například zvuky při dotyku displeje. Klepněte na možnost **Nastavení** > **Zvuk a vibrace** a vyberte zvuky, které chcete zachovat.
2. Místo reproduktoru používejte kabelová sluchátka.

- Nastavte obrazovku zařízení tak, aby se po krátké době vypnula. Klepněte na možnost **Nastavení** > **Displej** > **Doba do zhasnutí displeje** a zvolte čas.
- Klepněte na možnost **Nastavení** > **Displej** > **Úroveň jasu**. Upravte jas přetažením posuvníku úrovně jasu. Zkontrolujte, zda je možnost **Adaptivní jas** vypnutá.
- Zakažte běh aplikací na pozadí.
- Používejte služby určování polohy podle situace: když je nepotřebujete, vypněte je. Klepněte na možnost **Nastavení** > **Poloha** a vypněte možnost **Používat polohu**.
- Připojení k síti používejte podle situace: Funkci Bluetooth zapínejte, jen když ji potřebujete. Připojujte se k Internetu přes síť Wi-Fi a nikoli přes mobilní datové připojení. Zastavte vyhledávání dostupných bezdrátových sítí zařízení. Klepněte na možnost **Nastavení** > **Síť a internet** > **Internet** a vypněte možnost **Wi-Fi**. Pokud posloucháte hudbu nebo jinak používáte zařízení, ale nechcete volat ani přijímat hovory, zapněte režim Letadlo. Klepněte na **Nastavení** > **Síť a internet** a vypněte možnost **Režim Letadlo**. Režim Letadlo ukončí připojení k mobilní síti a vypne bezdrátové funkce zařízení.

Sledujte a udržujte stav baterie vašeho zařízení

Pouze pro země EU.

Klepněte na **Nastavení** > **Baterie** > **Informace o baterii**.

Pokud vyměňujete baterii zařízení, aktualizujte informace o baterii.

Klepněte na **Nastavení** > **Baterie** > **Informace o baterii** > **⋮** > **Vyměnit baterii**. Zadejte sériové číslo nové baterie. Sériové číslo je kód, který najdete na štítku baterie.

ZPŘÍSTUPNĚNÍ

Funkce zpřístupnění

Klepněte na **Nastavení** > **Zpřístupnění** a vyberte požadované funkce.

TalkBack

Poskytuje mluvenou zpětnou vazbu, abyste mohli zařízení používat, aniž byste se dívali na obrazovku.

Výběrem předčítat

Klepnutím na konkrétní položky na obrazovce je uslyšíte přečtené nebo popsané nahlas.

Velikost zobrazení a textu

Velikost písma a zobrazovaných prvků můžete nastavit tak, aby byly menší nebo větší.

Barvy a pohyb

- Korekce barev: Upravte zobrazení barev v zařízení.
- Převrácení barev: Změní světlé obrazovky na tmavé a tmavé na světlé, čímž se barvy na displeji obrátí.
- Tmavý motiv: Použije se černé pozadí.
- Odstranění animací: Sníží pohyb na obrazovce.
- Velký ukazatel myši: Ukazatel myši bude výraznější.

Extra ztlumení

Ztlumí jas obrazovky za hranici minimálního jasu zařízení, aby se vám lépe četlo.

Zvětšení

Rychlé přiblížení obrazovky, aby byl obsah větší.

Živé titulky

Funkce živých titulků detekuje řeč v zařízení a automaticky generuje titulky.

Zvukový popis

Mluvený popis toho, co se děje na obrazovce v podporovaných filmech a pořadech.

Sluchová zařízení

Nastavení a správa naslouchadel ASHA a LE Audio, kochleárních implantátů a dalších zesilovacích zařízení.

Úprava vyvážení zvuku

Můžete upravit vyvážení monofonního zvuku a zvýšit hlasitost levého nebo pravého kanálu.

Další informace o funkcích zpřístupnění

Přizpůsobte si své zařízení tak, aby vám co nejlépe vyhovovalo díky funkcím pro zrakovou, sluchovou, pohybovou, řečovou a kognitivní přístupnost – ať už je potřebujete dočasně, nebo trvale. Funkce zpřístupnění můžete zapnout při prvním nastavení zařízení HMD nebo kdykoli prostřednictvím **Nastavení** > **Zpřístupnění** v zařízení.

Chcete-li se dozvědět více o funkcích zpřístupnění systému Android, navštivte tuto stránku: <https://support.google.com/accessibility/android>

Chcete-li se dozvědět více o funkcích zpřístupnění tohoto zařízení, navštivte stránku Global Accessibility Reporting Initiative: <https://www.gari.info/findphones.cfm>

Poznámka pro zvukovou online příručku

1. Chcete-li získat přístup k online uživatelské příručce, navštivte stránku www.hmd.com/support. Vyhledejte svůj model produktu a získajte přístup k příslušné online uživatelské příručce.

2. Povolte v prohlížeči nebo zařízení funkci převodu textu na řeč, aby byl text na obrazovce předčítán nahlas.

Jak aktivovat funkci převodu textu na řeč

Chytrý telefon:

- Přejděte na **Nastavení** > **Zpřístupnění** a aktivujte funkci převodu textu na řeč, například Výběrem předčítat.

Počítače se systémem Windows (Windows 10, 11 nebo novější):

- Přejděte do Nastavení > Usnadnění přístupu (Windows 10) nebo Zpřístupnění (Windows 11).
- Vyberte možnost Předčítání a přepnutím ji zapněte, čímž aktivujete vestavěné předčítání obrazovky.

Ve starších verzích systému Windows:

- Nainstalujte si rozšíření prohlížeče, například Speechify, které bude číst webový obsah nahlas.

Mac®/macOS®:

- V prohlížeči Safari přejděte do nabídky Úpravy > Řeč > Spustit mluvení, aby váš Mac předčítal text nahlas.
- Chcete-li přestat, přejděte do nabídky Úpravy > Řeč > Zastavit mluvení.

Podrobné pokyny k zapnutí převodu textu na řeč pro vaše zařízení nebo prohlížeč najdete v uživatelské příručce k vašemu zařízení.

OPRAVITELNOST





Možnosti oprav svépomocí

Pro některá zařízení je ve vybraných zemích k dispozici podpora pro opravy svépomocí. Podrobnosti jsou k dispozici na www.hmd.com/self-repair.

5 Spojení s rodinou a přáteli

HOVORY

Volání

1. Klepněte na .
2. Klepněte na možnost  a zadejte číslo, nebo klepněte na možnost  a zvolte kontakt, který si přejete volat.
3. Klepněte na .

Přijmutí hovoru

Začne-li telefon zvonit při odemčené obrazovce, klepněte na **PŘIJMOUT**. Začne-li telefon zvonit při uzamčené obrazovce, hovor přijmete přejetím nahoru.

Odmítnutí hovoru



Začne-li telefon zvonit při odemčené obrazovce, klepněte na **ODMÍTNOUT**. Začne-li telefon zvonit při uzamčené obrazovce, hovor odmítnete přejetím dolů.

KONTAKTY

Přidávání kontaktů

1. Klepněte na možnost **Kontakty** > **+**.
2. Vyplňte údaje.
3. Klepněte na možnost **ULOŽIT**.

Uložení kontaktu z historie volání

1. Klepnutím na možnost  >  zobrazte historii volání.
2. Klepněte na číslo, které chcete uložit.
3. Klepněte na možnost **Přidat kontakt**, zadejte kontaktní údaje a klepněte na možnost **ULOŽIT**.

POSÍLÁNÍ ZPRÁV

Posílání zpráv

1. Klepněte na **Zprávy**.
2. Klepněte na **Spustit chat**.
3. Chcete-li přidat příjemce, zadejte do pole příjemců jeho číslo a klepněte na ✓. Chcete-li přidat kontakt, začněte psát jeho jméno a klepněte na kontakt.
4. Pokud chcete přidat další příjemce, klepněte na . Po nastavení všech příjemců klepněte na **Další**, zadejte název skupiny a klepněte na **Hotovo**.
5. Do textového pole napište zprávu.
6. Klepněte na **►**.

E-MAIL

Z telefonu můžete odesílat e-maily.

Přidání e-mailového účtu

Při prvním použití aplikace Gmail budete vyzváni k nastavení e-mailového účtu.

1. Klepněte na **Gmail**.
2. Můžete zvolit adresu svého účtu Google nebo klepnout na možnost **Přidat další e-mailovou adresu**.
3. Po přidání všech účtů klepněte na možnost **PŘEJÍT DO GMAILU**.

Posílání e-mailů


1. Klepněte na **Gmail**.
2. Klepněte na .
3. Do pole **Komu** napište adresu nebo klepněte na možnost **>**
4. Napište předmět a zprávu.
5. Klepněte na **►**.


6 Fotoaparát

ZÁKLADY PRÁCE S FOTOAPARÁTEM



Fotografování

Pořizujte ostré a jasné snímky – ty nejlepší momenty si uchovejte ve fotoalbu.

1. Klepněte na **Fotoaparát**.
2. Namiřte objektiv na scénu a zaostřete.
3. Klepněte na .

 Při používání blesku dodržujte bezpečnou vzdálenost. Nepoužívejte blesk v těsné blízkosti osob nebo zvířat. Při fotografování blesk nezakrývejte.

Autoportréty

1. Klepnutím na možnost **Fotoaparát** >  přepněte na přední fotoaparát.
2. Klepněte na .

Nahrávání videa


1. Klepněte na **Fotoaparát**.
2. Do režimu nahrávání videa přepnete klepnutím na **Video**.
3. Klepnutím na  začnete nahrávat.
4. Klepnutím na  nahrávání ukončíte.
5. Chcete-li se vrátit do režimu fotoaparátu, klepněte na **Fotografie**.

FOTOGRAFIE A VIDEO

Prohlížení fotografií a videa v telefonu

Klepněte na **Fotografie**.

Sdílení fotografií a videí

1. Klepněte na možnost **Fotografie**, potom na snímek, který chcete sdílet, a následně na možnost .
2. Zvolte způsob sdílení fotografie nebo videa.

Kopírování fotografií a videosouborů do počítače


Kompatibilním kabelem USB připojte telefon k počítači. Chcete-li fotografie či videa zkopírovat nebo přesunout do počítače, můžete použít správce souborů v počítači.

7 Internet a připojení

ZAPNUTÍ FUNKCE WI-FI

Zapnutí funkce Wi-Fi

1. Klepněte na **Nastavení** > **Síť a internet** > **Internet**.
2. Zapněte možnost **Wi-Fi**.
3. Zvolte síť, kterou chcete použít.

Připojení Wi-Fi je aktivní, když je u horního okraje displeje zobrazena ikona . Pokud je k dispozici síť Wi-Fi i mobilní datové připojení, použije telefon síť Wi-Fi.

Důležité: Pro zvýšení bezpečnosti připojení Wi-Fi používejte šifrování. Šifrování zmenšuje riziko přístupu jiných osob k vašim datům.

PROCHÁZENÍ WEBU

Hledání na webu

1. Klepněte na **Chrome**.
2. Do pole pro hledání napište hledaná slova nebo webovou adresu.
3. Klepněte na možnost → nebo slovo zvolte z nalezených shod.



Tip: Pokud vám váš poskytovatel síťových služeb neúčtuje pevný poplatek za přenos dat, použijte k připojení k internetu síť Wi-Fi, abyste ušetřili na nákladech za data.

Připojení počítače k webu pomocí telefonu

Přes mobilní datové připojení můžete přistupovat k Internetu z notebooku nebo jiného zařízení.

1. Klepněte na **Nastavení** > **Síť a internet** > **Hotspot a tethering**.
2. Zapněte možnost **Přenosný hotspot Wi-Fi**, abyste mohli sdílet mobilní datové připojení přes síť Wi-Fi, **Připojení přes USB**, chcete-li používat připojení USB, **Připojení přes Bluetooth**, chcete-li používat připojení Bluetooth, nebo **Připojení přes Ethernet**, chcete-li použít připojení pomocí kabelu USB Ethernet.

Druhé zařízení využívá přenosy dat podle vaší smlouvy, za které mohou být účtovány poplatky. Informace o dostupnosti a poplatcích za přenosy dat získáte u svého poskytovatele síťových služeb

BLUETOOTH®

Připojení k zařízení s rozhraním Bluetooth

1. Klepněte na **Nastavení** > **Připojená zařízení** > **Předvolby připojení** > **Bluetooth** .
v uživatelské příručce k druhému zařízení.
2. Zapněte možnost **Použít Bluetooth** .
3. Zkontrolujte, zda je druhé zařízení zapnuté. Proces párování bude možná nutné zahájit z druhého zařízení. Podrobnější informace najdete
4. Klepněte na možnost **Spárovat nové zařízení** a v seznamu nalezených zařízení Bluetooth klepněte na zařízení, se kterým se chcete spárovat.
5. Možná bude nutné zadat kód. Podrobnější informace najdete v uživatelské příručce k druhému zařízení.

Přístroje využívající bezdrátovou technologii Bluetooth spolu komunikují na bázi rádiových vln, a proto nemusí být umístěny v přímé viditelnosti. Zařízení Bluetooth však musí být ve vzdálenosti do 10 metrů od sebe. Spojení je náchylné na rušení překážkami, například stěnami nebo jinými elektronickými přístroji.


Když je zapnuta funkce Bluetooth, mohou se k telefonu připojit spárované přístroje. Ostatní zařízení zjistí přítomnost vašeho telefonu pouze v případě, že je otevřeno zobrazení nastavení funkce Bluetooth.

Přístroj nepárujte s neznámými zařízeními ani nepovolujte připojení od neznámých zařízení. Ochráníte ho tak před nebezpečným obsahem.

Sdílení obsahu pomocí Bluetooth

Když chcete sdílet fotky nebo něco jiného s kamarádem, můžete to odeslat do přes Bluetooth do jeho telefonu.


Lze používat i více spojení přes Bluetooth současně. Můžete například odeslat data do jiného telefonu i během použití náhlavní soupravy s rozhraním Bluetooth.

1. Klepněte na **Nastavení** > **Připojená zařízení** > **Předvolby připojení** > **Bluetooth** .
na  > **Bluetooth** .
2. Na obou telefonech musí být zapnuta funkce Bluetooth a telefony musí být vzájemně viditelné.
3. Vyhledejte, co chcete odeslat, a klepněte
4. V seznamu nalezených zařízení s Bluetooth klepněte na kamarádův telefon.
5. Pokud druhý telefon vyžaduje zadání kódu, zadejte ho nebo ho přijměte a klepněte na **Spárovat** .

Kód se používá jen při prvním připojování k danému zařízení.

Odebrání párování

Pokud už nemáte zařízení, které jste s telefonem dříve spárovali, můžete párování odebrat.

1. Klepněte na **Nastavení** > **Připojená zařízení** > **Uložená zařízení**.
2. Klepněte na  u názvu zařízení.
3. Klepněte na **ZAPOMENOUT**.

NFC

Pokud váš telefon podporuje funkci NFC (Near Field Communication), stačí klepnout na příslušenství a připojit ho k telefonu. Klepnutím na štítek můžete také někomu zavolat nebo otevřít webovou stránku. Funkci NFC lze použít s některými konkrétními službami a technologiemi, jako je platba dotykem zařízením. Tyto služby nemusí být ve vaší oblasti k dispozici. Další informace o dostupnosti těchto služeb získáte u svého poskytovatele síťových služeb.

Zapnutí funkce NFC

1. Klepněte na **Nastavení** > **Připojená zařízení** > **Předvolby připojení** > **NFC**.
2. Zapněte možnost **Použít NFC**.

Před použitím funkce NFC musíte odemknout displej a tlačítka.

Použití NFC

Oblast NFC je na zadní straně telefonu.

Chcete-li připojit telefon k jinému telefonu nebo příslušenství nebo číst štítky NFC, stačí klepnout na jiné zařízení nebo štítek oblastí NFC telefonu.



Poznámka: Aplikace a služby pro placení a prodej vstupenek jsou poskytovány třetími stranami. Společnost HMD Global neposkytuje žádnou záruku ani nepřebírá zodpovědnost za žádné takové aplikace nebo služby, jejich podporu, funkčnost, transakce ani za jakékoli finanční ztráty. Po opravě přístroje bude možná potřeba aplikaci pro platby nebo prodej vstupenek znovu nainstalovat a aktivovat karty, které jste přidali.

Odpojení připojeného příslušenství

Pokud již nechcete spojení telefonu s příslušenstvím používat, můžete příslušenství odpojit.

Znovu klepněte na oblast NFC na příslušenství.

Další informace najdete v uživatelské příručce k příslušenství.

VPN


Pro přístup k firemním prostředkům, jako je intranet nebo firemní e-mail, můžete potřebovat připojení k virtuální soukromé síti (VPN). Síť VPN můžete využívat i pro soukromé účely.

O konfigurační údaje sítě VPN požádejte správce firemní sítě, případně vyhledejte další informace na webu své služby VPN.


Používání bezpečného prostřednictvím sítě VPN

1. Klepněte na možnost **Nastavení** > **Síť a internet** > **VPN**.
2. Chcete-li přidat profil VPN, klepněte na **+**.
3. Zadejte údaje profilu získané od firemního správce IT nebo ze služby VPN.

Úpravy profilu VPN

1. Klepněte na  u názvu profilu.
2. Informace změňte podle potřeby.

Odstranění profilu VPN

1. Klepněte na  u názvu profilu.
2. Klepněte na **ZAPOMENOUT**.

8 Organizace dne

DATUM A ČAS

Nastavení data a času

Klepněte na **Nastavení** > **System** > **Datum a čas** .

Automatické aktualizace data a času

Telefon můžete nastavit tak, aby automaticky aktualizoval datum, čas a časové pásmo. Automatické aktualizace jsou síťová služba a jejich dostupnost se může v různých oblastech a u jednotlivých poskytovatelů služeb lišit.

1. Klepněte na **Nastavení** > **System** > **Datum a čas** .
2. Zapněte možnost **Automatické nastavení času** .
3. Zapněte možnost **Automatické nastavení** .

Změna času na 24hodinový formát

Klepněte na **Nastavení** > **System** > **Datum a čas** a zapněte **Používat 24hodinový formát** .

BUDÍK

Nastavení budíku

1. Klepněte na **Hodiny** > **Budík** .
2. Chcete-li přidat budík, klepněte na **+** .
3. Zvolte hodinu a minuty a klepněte na tlačítko **OK** .
4. Chcete-li nastavit budík s opakováním v určité dny, klepněte na příslušné dny v týdnu.

Vypnutí budíku

Když budík zvoní, přetáhněte ho doprava.

KALENDÁŘ

Výběr typu kalendáře


Klepněte na **Kalendář** > ☰ a zvolte typ kalendáře, který chcete zobrazit.

Pokud jste se přihlásili k nějakému účtu, například k účtu Google, zobrazí se v telefonu váš kalendář.


Přidávání událostí

1. Klepněte na možnost **Kalendář** > + . událost opakovat.
2. Přidejte potřebné údaje.
3. Chcete-li nastavit opakování události v určitých dnech, klepněte na **Neopakuje se** a zvolte, jak často se má
4. Chcete-li nastavit připomenutí, klepněte na **Přidat oznámení** a nastavte čas.
5. Klepněte na možnost **Uložit** .



Tip: Chcete-li událost upravit, klepněte na ni, klepněte na možnost  a upravte požadované údaje.

Odstranění události


1. Klepněte na událost.
2. Klepněte na  > **Odstranit** .

9 Mapy

HLEDÁNÍ MÍST A NAVIGACE

Hledání míst

Při hledání konkrétních míst a podniků vám pomůže aplikace **Google Mapy**.


1. Klepněte na možnost **Mapy**.
2. Do pole pro hledání napište hledaná slova, například adresu nebo název místa.
3. Vyberte položku v seznamu, který aplikace nabízí během psaní, nebo klepnutím na tlačítko  zahajte hledání.

Aplikace zobrazí místo na mapě. Pokud nenajde žádné výsledky, zkontrolujte, zda nejsou v hledaných slovech překlepy.

Zobrazení aktuálního místa

Klepněte na možnost **Mapy** > .

Navigace na místo

1. Klepněte na možnost **Mapy** a zadejte do pole pro hledání požadovaný cíl.
2. Klepněte na možnost **Navigace**. Zvýrazněná ikona (například ) představuje způsob dopravy. Chcete-li ho změnit, zvolte pod polem pro hledání jiný způsob dopravy.
3. Pokud nechcete začínat od své aktuální polohy, klepněte na možnost **Vaše poloha** a najděte nový výchozí bod.
4. Navigaci zahájíte klepnutím na možnost **Spustit**.

Na mapě bude zobrazena trasa a odhad doby potřebné k dosažení cíle. Chcete-li zobrazit podrobné instrukce, klepněte na možnost **Podrobně**.

10 Aplikace, aktualizace a zálohování

ZÍSKÁVÁNÍ APLIKACÍ Z GOOGLE PLAY

Přidání způsobu platby

Chcete-li používat služby Google Play, musíte mít v telefonu přidaný účet Google. Některé aplikace dostupné v obchodě Google Play mohou být placené. Chcete-li přidat způsob platby, klepněte na **Obchod Play**, poté ve vyhledávacím poli na logo Google a vyberte možnost **Platby a předplatné**. Při nakupování v obchodě Google Play musíte mít vždy oprávnění od vlastníka způsobu platby.

Stahování aplikací

1. Klepněte na **Obchod Play**.
2. Klepněte na pole pro hledání a hledejte aplikace, nebo si je zvolte z doporučených.
3. Aplikaci můžete stáhnout a nainstalovat klepnutím na možnost **Instalovat** v popisu aplikace.

Chcete-li zobrazit svoje aplikace, přejeďte na ploše ze spodní části displeje nahoru.

AKTUALIZACE SOFTWARE TELEFONU

Instalace dostupných aktualizací

Klepnutím na možnost **Nastavení** > **System** > **Aktualizace systému** > **Zkontrolovat aktualizace** zkontrolujte, zda jsou k dispozici aktualizace.

Když vás telefon upozorní, že je k dispozici aktualizace, postupujte podle pokynů v telefonu. Pokud v telefonu dochází paměť, může pomoci přesunutí fotografií a dalšího obsahu na paměťovou kartu.

Před zahájením aktualizace připojte nabíječku nebo se ujistěte, že je baterie zařízení dostatečně nabitá. Připojte se k síti Wi-Fi, protože aktualizací balíčky mohou spotřebovat velké množství mobilních dat.

ZÁLOHOVÁNÍ DAT

Chcete-li zajistit bezpečnost dat, používejte funkci zálohování v telefonu. Data přístroje (například hesla k sítím Wi-Fi a historie volání) a data aplikací (například nastavení a soubory uložené aplikacemi) budou zálohována na vzdálené servery.

Zapnutí automatického zálohování

Klepněte na možnost **Nastavení** > **Systém** > **Záloha** a zapněte zálohování.

OBNOVENÍ PŮVODNÍHO NASTAVENÍ A ODSTRANĚNÍ SOUKROMÉHO OBSAHU Z TELEFONU

Obnovení telefonu

1. Klepněte na možnost **Nastavení** > **Systém** > **Možnosti obnovení** > **Vymazat všechna data (nastavení z výroby)**.
2. Postupujte podle pokynů zobrazených v telefonu.

11 Informace o výrobku a bezpečnostní informace

PRO VAŠI BEZPEČNOST

Seznamte se s těmito jednoduchými pravidly. Jejich porušení může být nebezpečné, protizákonné či v rozporu s místními předpisy. Další informace najdete v úplné uživatelské příručce.

VYPNĚTE TAM, KDE JE POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE ZAKÁZÁNO



V místech, kde není povoleno používání mobilních zařízení nebo kde může přístroj způsobit rušení či nebezpečí, například v letadle, v nemocnicích a v blízkosti zdravotnických přístrojů, paliv, chemických látek nebo v místech, kde se provádí odstřely za pomoci trhavin, přístroj vypínejte. V místech s omezeními dodržujte všechny pokyny.

BEZPEČNOST SILNIČNÍHO PROVOZU PŘEDEVŠÍM



Dodržujte všechny místní zákony. Ruce mějte během jízdy volné pro řízení vozu. Při řízení mějte na paměti především bezpečnost silničního provozu.

RUŠIVÉ VLIVY



Všechny bezdrátové přístroje mohou být citlivé na rušivé vlivy, které mohou ovlivnit jejich provoz.

AUTORIZOVANÝ SERVIS



Tento produkt smí instalovat nebo opravovat pouze autorizovaný personál, pokud není k dispozici podpora svépomocí. Více informací naleznete na www.hmd.com/self-repair.

BATERIE, NABÍJEČKY A JINÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ



Používejte pouze baterie, nabíječky a jiné příslušenství schválené společností HMD Global Oy k použití s tímto přístrojem. Nepřipojujte nekompatibilní výrobky.

UDRŽUJTE ZAŘÍZENÍ V SUCHU



Pokud je vaše zařízení vodotěsné, podrobnější pokyny zjistíte podle jeho třídy IP a technických parametrů.

SKLENĚNÉ SOUČÁSTI



Přístroj, případně jeho displej jsou vyrobeny ze skla. Pokud přístroj spadne na tvrdou plochu nebo ho zasáhne silný úder, může se sklo rozbít. Přestaňte zařízení používat, dokud nebude sklo vyměněno.

CHRAŇTE SVŮJ SLUCH



Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu příliš hlasitý zvuk. Když je zapnutý reproduktor a máte telefon u ucha, buďte opatrní.

SÍŤOVÉ SLUŽBY A POPLATKY

Používání některých funkcí a služeb nebo stahování obsahu včetně bezplatných položek vyžaduje připojení k síti. Může dojít k přenosu velkého množství dat, který může být zpoplatněn. Některé funkce mohou být dostupné v rámci předplatného.

- !** **Důležité:** Nejvyšší rychlost síťového připojení zařízení nemusí být podporována vaším poskytovatelem síťových služeb nebo poskytovatelem služeb, kterého používáte na cestách. V takovém případě nemusí být možné volat, přijímat hovory, posílat či přijímat zprávy nebo využívat mobilní datové připojení. Chcete-li zajistit bezproblémové fungování zařízení, když není dostupná nejvyšší rychlost připojení k síti, doporučujeme změnit nejvyšší rychlost připojení na další nejvyšší rychlost připojení. To uděláte tak, že na ploše klepnete na možnost **Nastavení** > **Síť a internet** > **SIM karty** a nastavíte **Preferovaný typ sítě** na nižší rychlost připojení. Další informace získáte u poskytovatele síťových služeb.
- !** **Poznámka:** Používání technologie Wi-Fi může být v některých zemích omezeno. Například v EU smíte síť Wi-Fi s frekvencemi 5150–5350 MHz používat pouze v budovách, a v USA a v Kanadě smíte pouze v budovách používat síť s frekvencemi 5,15–5,25 GHz. Další informace získáte u místních úřadů.



TÍSŇOVÁ VOLÁNÍ

- !** **Důležité:** Připojení není možné zaručit za všech podmínek. Pro životně důležitou komunikaci, jako například u lékařské pohotovosti, se nikdy nespolehejte pouze na bezdrátový telefon.

Než budete volat:

- Zapněte telefon.
- Pokud jsou displej a tlačítka telefonu zamknuty, odemkněte je.
- Přejděte na místo, kde je k dispozici dostatečně silný signál.

Na ploše klepněte na možnost .

1. Klepněte na možnost  a zadejte oficiální číslo tísňové linky dle své aktuální polohy. Čísla tísňových linek se liší podle oblasti.
2. Klepněte na .
3. Podejte co možná nejpřesněji potřebné informace. Neukončujte hovor, dokud k tomu nebudete vyzváni.

Možná budete muset učinit i následující kroky:

- Vložte do telefonu kartu SIM. Pokud nemáte SIM kartu, klepněte na zamknuté obrazovce na možnost **Tísňové volání**.

- Pokud vás telefon požádá o kód PIN, klepněte na možnost **Tísňové volání**.
- Vypněte omezení hovorů v telefonu, například blokování, volbu povolených čísel nebo uzavřenou skupinu uživatelů.
- Pokud není k dispozici mobilní síť, můžete zkusit volat přes internet (pokud máte přístup k internetu).

PÉČE O ZAŘÍZENÍ

S přístrojem, baterií, nabíječkou a příslušenstvím zacházejte opatrně. Následující doporučení vám pomohou udržet zařízení v provozu.

- Uchovávejte zařízení v suchu. Srážky, vlhkost a všechny typy kapalin mohou obsahovat minerály, které způsobují korozi elektronických obvodů.
- Nepoužívejte ani neponechávejte zařízení v prašném a znečištěném prostředí.
- Neponechávejte zařízení ve vysokých teplotách. Vysoké teploty mohou poškodit zařízení nebo baterii.
- Neponechávejte zařízení v chladu. Při zahřátí zařízení na provozní teplotu může uvnitř zkondenzovat vlhkost, která ho může poškodit.
- Neotevírejte zařízení jinak, než jak je uvedeno v uživatelské příručce.
- Neoprávněné úpravy mohou poškodit zařízení a porušit předpisy týkající se rádiových zařízení.
- Nedovolte, aby zařízení ani baterie upadly nebo byly vystaveny silným otřesům, netřeste zařízením ani baterií. Hrubé zacházení může zařízení poškodit.
- K čištění povrchu zařízení používejte pouze měkký, čistý a suchý hadřík.
- Zařízení nepřebarvujte. Barva může zabránit správné funkci.
- Ukládejte zařízení mimo dosah magnetů nebo magnetických polí.
- Důležitá data ukládejte alespoň na dvě oddělená místa, například do zařízení, na paměťovou kartu nebo do počítače, případně si důležité informace zapište.

Při delším provozu se přístroj může zahřát. To je většinou normální. Přístroj se může před přehřátím chránit automatickým zpomalením, ztlumením displeje při videohovoru, zavřením aplikací, vypnutím nabíjení a pokud je to nutné, i automatickým vypnutím. Pokud přístroj nefunguje správně, odnechte ho do nejbližšího autorizovaného servisu.

RECYKLACE



Použitá elektronická zařízení, baterie a balicí materiály vždy vračejte na určená sběrná místa. Pomáháte tím bránit nekontrolované likvidaci odpadu a podporujete opakované využívání surovin. Elektrické a elektronické výrobky obsahují množství cenných materiálů, mimo jiné kovy (například měď, hliník, ocel a hořčík) a vzácné kovy (například zlato, stříbro a paladium). Všechny materiály, z nichž je přístroj vyroben, lze získat zpět ve formě materiálů a energie.

SYMBOL PŘEŠKRUTÉHO KONTEJNERU

Symbol přeškrtnutého kontejneru



Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, baterii, v doprovodné dokumentaci nebo na obalu vám má připomínat, že všechny elektrické a elektronické výrobky a baterie musí být po ukončení své životnosti uloženy do odděleného sběru. Nezapomeňte ze zařízení nejprve odstranit osobní údaje. Neodhazujte tyto výrobky do směsného komunálního odpadu: odevzdejte je k recyklaci. Informace o nejbližším recyklačním místě získáte u místního úřadu pro nakládání s odpady nebo si přečtete o programu zpětného odběru společnosti HMD a jeho dostupnosti ve vaší zemi na adrese www.hmd.com/support/topics/recycle.

INFORMACE O BATERII A NABÍJEČCE

Informace o baterii a nabíječce

Chcete-li zkontrolovat, zda má vaše zařízení vyjímatelnou, nevyjímatelnou nebo uživatelem vyměnitelnou baterii, podívejte se do tištěné příručky.

Zařízení s vyjímatelnou baterií Toto zařízení používejte pouze s originální dobíjecí baterií. Baterie může být mnohokrát opětovně nabita a vybita (řádově stovky cyklů), nicméně po určitém čase se opotřebí. Pokud se doba hovoru a pohotovostního režimu znatelně zkrátí, vyměňte baterii.

Zařízení s nevyjímatelnou baterií Nepokoušejte se baterii vyjmout, protože byste mohli zařízení poškodit. Baterie může být mnohokrát opětovně nabita a vybita (řádově stovky cyklů), nicméně po určitém čase se opotřebí. Pokud se doba hovoru a pohotovostního režimu znatelně zkrátí, vezměte zařízení k výměně baterie do nejbližšího autorizovaného servisu.

Zařízení s baterií, kterou může vyměnit uživatel Chcete-li vyměnit baterii, postupujte podle pokynů pro svépomocnou opravu od společnosti HMD nebo zařízení odнесите do nejbližšího autorizovaného servisního střediska. Další informace o opravě svépomocí naleznete na stránce www.hmd.com/self-repair.

Zařízení nabíjejte kompatibilní nabíječkou. Typ zástrčky nabíječky se může lišit. Doba dobíjení se může lišit, záleží na možnostech zařízení.

Bezpečnostní informace o baterii a nabíječce

Po nabití zařízení odpojte nabíječku od zařízení a vyndejte ji ze zásuvky. Doba nepřetržitého nabíjení by neměla překročit 12 hodin. Pokud se plně nabitá baterie nepoužívá, časem se vybije.

Extrémní teploty snižují kapacitu a životnost baterie. Baterii vždy udržujte v teplotě 15 až 25 °C, aby měla optimální výkon. Zařízení s horkou nebo příliš studenou baterií může dočasně přestat pracovat. Při nízkých teplotách se může baterie rychle vybíjet a během několika minut ztratit tolik energie, že se zařízení vypne. V prostředích s nízkými teplotami se snažte udržovat zařízení v teple.

Dodržujte místní předpisy. Je-li to možné, baterie recyklujte. Neodhazujte je do směsného odpadu.

Baterii nevystavujte extrémně nízkému tlaku vzduchu nebo velmi vysokým teplotám. Nevhazujte ji například do ohně. Baterie může vybuchnout nebo z ní může uniknout hořlavá kapalina nebo plyn.

Baterii nerozebírejte, nerozřezávejte, nemačkejte, neohýbejte, nedělejte do ní otvory ani ji jinak nepoškozujte. Pokud baterie vytéká, zabraňte kontaktu kapaliny s kůží a očima. Pokud k němu dojde, okamžitě opláchněte zasažené plochy vodou nebo vyhledejte lékařskou pomoc. Baterii neupravujte a nepokoušejte se do ní vkládat cizí předměty. Baterii neponořujte a ani ji nevystavujte působení vody či jiných kapalin. Při poškození mohou baterie explodovat.

Baterii a nabíječku používejte pouze ke stanoveným účelům. Nesprávné používání nebo použití neschválených nebo nekompatibilních baterií či nabíječek může způsobit riziko požáru, výbuchu nebo jiného nebezpečí a může mít za následek zrušení osvědčení nebo záruk. Pokud si myslíte, že došlo k poškození baterie nebo nabíječky, před dalším používáním ji odнесите do nejbližšího servisního střediska nebo k prodejci telefonu ke kontrole. Nikdy nepoužívejte poškozenou baterii ani nabíječku. Nabíječky používejte pouze uvnitř budov. Nenabíjejte zařízení při bouřce.

Když odpojujete nabíječku nebo příslušenství, držte a tahejte vždy za zástrčku, nikoli za kabel.

Dále platí následující, pokud má vaše zařízení vyjímatelnou nebo uživatelem vyměnitelnou baterii:

- Před odstraněním jakýchkoli krytů nebo baterie vždy vypněte přístroj a odpojte nabíječku.
- Pokud se kovových pásků na baterii dotkne kovový předmět, může dojít k neúmyslnému zkratu. Může tak dojít k poškození baterie nebo tohoto předmětu.

MALÉ DĚTI

Toto zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Mohou obsahovat malé součásti. Uchovávejte je mimo dosah malých dětí.

NIKL

Povrch tohoto přístroje neobsahuje nikl.

ZDRAVOTNICKÉ PŘÍSTROJE

Provoz přístrojů pracujících na principu rádiového přenosu, včetně bezdrátových telefonů, může způsobovat rušení nedostatečně stíněných zdravotnických přístrojů. Pokud chcete zjistit, zda je zdravotnický přístroj dostatečně stíněn před působením energie z vnějšího rádiového pole, obraťte se na lékaře nebo na výrobce zdravotnického přístroje.

IMPLANTOVANÉ ZDRAVOTNICKÉ PŘÍSTROJE

Výrobci implantovaných zdravotnických prostředků (např. kardiostimulátory, inzulinové pumpy a neurostimulátory) doporučují, aby v zájmu zamezení potenciálního rušení byla mezi bezdrátovým zařízením a zdravotnickým prostředkem dodržena minimální vzdálenost 15,3 centimetru. Osoby s takovými zařízeními by:

- Vždy udržovat bezdrátové zařízení nejméně 15,3 centimetru od zdravotnického prostředku.
- Neměly nosit bezdrátové zařízení v náprsní kapse.
- Měly při telefonování přikládat bezdrátové zařízení k uchu dále od zdravotnického prostředku.
- Měly bezdrátové zařízení vypnout, jestliže existuje důvodné podezření, že způsobuje rušení.
- Měly dodržovat pokyny výrobce implantovaného zdravotnického prostředku.

Máte-li dotazy týkající se použití bezdrátového přístroje s implantovaným zdravotnickým prostředkem, obraťte se na svého poskytovatele zdravotnické péče.

SLUCH

- !** **Varování:** Používání headsetu může ovlivnit vaši schopnost vnímat zvuky z okolí. Nepoužívejte sluchátka, pokud to může ohrozit vaši bezpečnost.

Některé bezdrátové přístroje mohou působit rušení některých naslouchátek.

CHRAŇTE PŘÍSTROJ PŘED NEBEZPEČNÝM OBSAHEM

Zařízení může být vystaveno působení virů nebo jiného škodlivého obsahu. Dodržujte následující pokyny:

- Bud'te opatrní při otevírání zpráv. Zprávy mohou obsahovat škodlivý software nebo mohou být pro vaše zařízení či počítač jinak nebezpečné.
- Bud'te opatrní při přijímání požadavků na připojení, procházení internetu nebo stahování obsahu. Nepotvrzujte připojení Bluetooth ze zdrojů, kterým nedůvěřujete.
- Instalujte a používejte pouze služby a software ze zdrojů, kterým důvěřujete a které nabízejí odpovídající zabezpečení a ochranu.
- Nainstalujte antivirový a další bezpečnostní software do zařízení a jakéhokoli připojeného počítače. V jednom okamžiku používejte pouze jednu antivirovou aplikaci. Používání více takových aplikací současně může nepříznivě ovlivnit výkon a fungování zařízení nebo počítače.
- Pokud přistupujete k předinstalovaným záložkám a odkazům na internetové stránky třetích stran, učiňte příslušná opatření. Společnost HMD Global nepotvrzuje jejich obsah ani nepřijímá odpovědnost za takové stránky.

DOPRAVNÍ PROSTŘEDKY

Rádiové signály mohou ovlivňovat nesprávně namontované nebo nedostatečně stíněné elektronické systémy ve vozidlech. Další informace ověřte u výrobce vozidla nebo jeho vybavení. Přístroj by měl do vozidla instalovat pouze autorizovaný pracovník. Chybně provedená montáž může být nebezpečná a může způsobit zrušení platnosti záruky. Pravidelně kontrolujte, jestli je veškeré příslušenství mobilního přístroje ve voze správně instalováno a jestli správně funguje. Neukládejte ani nepřenášejte hořlavé nebo výbušné materiály ve stejném prostoru, ve kterém je uložen přístroj, jeho části nebo příslušenství. Neumisťujte přístroj ani jiné příslušenství do prostoru, kde se v případě nárazu aktivují airbagy.

POTENCIÁLNĚ VÝBUŠNÁ PROSTŘEDÍ

Vypínejte přístroj v potenciálně výbušných prostorech, například u benzinových pump. Jiskření by mohlo způsobit výbuch nebo požár, při kterých hrozí nebezpečí poranění nebo úmrtí osob. Dodržujte omezení v prostorech, kde se nacházejí paliva, v chemických závodech a v místech, kde se provádí odstřely za pomoci výbušnin. Potenciálně výbušná prostředí nemusí být viditelně označena. Patří mezi ně obvykle prostory, ve kterých je vám doporučeno vypnout motor, podpalubí lodí, prostory k převážení nebo ukládání chemikálií a prostory, kde je v atmosféře zvýšená koncentrace chemikálií nebo malých částic. Informujte se u výrobce vozidel používajících kapalné ropné plyny (např. propan a butan), zda je možné tento přístroj bezpečně používat v jejich blízkosti.

CERTIFIKAČNÍ INFORMACE

Toto mobilní zařízení vyhovuje předpisům ohledně vystavení rádiovým vlnám.

Toto mobilní zařízení je vysílačem a přijímačem rádiových vln. Je zkonstruováno tak, aby nepřekračovalo limity vystavení rádiovým vlnám (radiofrekvenčním elektromagnetickým polím), doporučené mezinárodně platnými pokyny nezávislé vědecké organizace ICNIRP. Tyto právní předpisy obsahují velké bezpečnostní rozpětí, aby byla zajištěna bezpečnost všech osob, bez ohledu na věk nebo zdravotní stav. Vystavení rádiovým vlnám vychází z hodnoty SAR (Specific Absorption Rate), která vyjadřuje množství radiofrekvenční energie ukládané do hlavy nebo těla v době, kdy zařízení vysílá. Limit hodnoty SAR pro mobilní zařízení je dle pravidel ICNIRP průměrně 2,0 W/kg na 10 gramů tělní tkáně.

Zkoušky hodnoty SAR jsou prováděny se zařízením ve standardních provozních polohách, pracujícím na nejvyšší deklarované výkonové úrovni ve všech frekvenčních rozsazích.

Toto zařízení splňuje právní předpisy pro vystavení rádiovým vlnám při používání u hlavy nebo pokud je umístěno nejméně 1,5 cm od těla. Pokud k nošení u těla používáte pouzdro, sponu na opasek nebo jiný druh držáku, neměl by obsahovat kovový materiál a měl by být umístěn nejméně ve výše uvedené vzdálenosti od těla.

K odesílání dat nebo zpráv je nutné kvalitní připojení k síti. Odesílání může být pozdrženo, dokud takové připojení není k dispozici. Pokyny ke vzdálenostem dodržujte po celou dobu odesílání.

Při běžném používání jsou hodnoty SAR o hodně menší než zde uvedené hodnoty. Kvůli efektivitě systému a minimalizaci rušení v síti se totiž provozní výkon mobilního zařízení automaticky snižuje, kdykoli není vyžadován plný výkon pro volání. Čím nižší je výkon, tím nižší je hodnota SAR.

Určité modely zařízení mohou mít různé verze s různými hodnotami. V průběhu času může docházet ke změnám v součástkách a konstrukci a některé z těchto změn mohou ovlivnit hodnoty SAR.

Pro více informací navštivte web www.sar-tick.com. Uvědomte si, že mobilní zařízení mohou vysílat, i když nevoláte.

Světová zdravotnická organizace (WHO) prohlásila, že současné vědecké informace neprokazují při používání mobilních zařízení potřebu žádných speciálních opatření. Pokud byste chtěli své vystavení rádiovým vlnám snížit, doporučuje omezit používání takových zařízení nebo používat sadu hands-free, díky které udržíte zařízení ve větší vzdálenosti od hlavy a těla. Další informace, vysvětlení a diskuse o vystavení rádiovým vlnám najdete na webu organizace WHO na stránce www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Maximální hodnoty SAR zařízení najdete na webové stránce www.hmd.com/sar.

SPRÁVA DIGITÁLNÍCH PRÁV

Při používání tohoto přístroje dodržujte všechny právní předpisy a respektujte místní zvyklosti, soukromí a práva ostatních, včetně práv autorských. Ochrana autorských práv může omezit možnost kopírování, upravování nebo přenášení fotografií, hudby a dalšího obsahu.

AUTORSKÁ PRÁVA A DALŠÍ UPOZORNĚNÍ

Autorská práva a další upozornění

Dostupnost některých produktů, funkcí, aplikací a služeb popsaných v této příručce se může lišit v závislosti na regionu a vyžaduje aktivaci, registraci, připojení k síti a/nebo internetu a odpovídající tarif služeb. Další informace zjistíte u svého prodejce nebo u poskytovatele služeb. Toto zařízení může obsahovat komodity, technologie nebo software, které jsou předmětem právních předpisů upravujících export, platných v USA a dalších zemích. Obcházení příslušných právních předpisů je zakázáno.

Obsah tohoto dokumentu je dodáván „tak, jak je“. V souvislosti s obsahem tohoto dokumentu a správností a spolehlivostí informací v něm obsažených se kromě záruk stanovených příslušnými právními předpisy neposkytují žádné další výslovné ani implikované záruky, včetně (nikoli však pouze) implikovaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro určitý účel. Společnost HMD Global si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění tento dokument revidovat nebo ukončit jeho platnost.

V maximální míře povolené příslušnými právními předpisy nejsou společnost HMD Global ani kterýkoli z jejích poskytovatelů licence za žádných okolností odpovědní za jakoukoli ztrátu dat nebo příjmů ani za zvláštní, náhodné, následné či nepřímé škody způsobené jakýmkoli způsobem.

Rozmnožování, přenos nebo šíření obsahu tohoto dokumentu nebo jeho části v jakékoli formě bez předchozího písemného souhlasu společnosti HMD Global je zakázáno. Společnost HMD Global se řídí politikou neustálého vývoje. Společnost HMD Global si vyhrazuje právo provádět změny a vylepšení u všech výrobků popsaných v tomto dokumentu bez předchozího oznámení.

Společnost HMD Global nevydává žádná prohlášení, neposkytuje žádnou záruku na aplikace třetích stran dodávané se zařízením ani nepřebírá žádnou odpovědnost za jejich funkčnost,

obsah nebo podporu koncových uživatelů. Používáním aplikace berete na vědomí, že je aplikace poskytována "tak jak je".

Stahování map, her, hudby a videosouborů a odesílání obrázků a videosouborů na web může vyžadovat přenos velkého množství dat. Poskytovatel služeb může za přenosy dat účtovat příslušné poplatky. Dostupnost konkrétních výrobků, služeb a funkcí se může v jednotlivých oblastech lišit. Bližší podrobnosti a informace o dostupnosti jazykových verzí získáte u místního prodejce.

Některé funkce a specifikace výrobku mohou záviset na síti a podléhat dalším podmínkám a poplatkům.

Veškeré zde uvedené specifikace, funkce a další informace o výrobku se mohou bez upozornění změnit.

Na vaše používání zařízení se vztahují zásady ochrany osobních údajů společnosti HMD Global dostupné na stránce <https://www.hmd.com/privacy>.

TM a © 2025 HMD Global. Všechna práva vyhrazena.

Android, Google a další související značky a loga jsou ochranné známky společnosti Google LLC.

Slovní značka a loga Bluetooth jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jejich používání společností HMD Global je prováděno na základě licence.

Microsoft, Windows jsou ochranné známky skupiny společností Microsoft.

Mac® a macOS® jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích a regionech.

OZO



OZO je ochranná známka společnosti Nokia Technologies Oy.